

## (VI) نتیجه معاینه چگونه اعلام می‌شود؟

شما از ما یک نتیجه کتبی دریافت کرده، که خواهشمند است آن را به پزشک کودکان ارائه کنید. در صورتی که شما موافقت کنید، درباره نتایج معاینه و به منظور برنامه ریزی احتمالی اقدامات کمک آموزشی، به مهد کودک اطلاع داده می‌شود.

علاوه بر آن، شما کتابچه راهنمای والدین را از ما دریافت می‌کنید که دارای نکاتی درباره حمایت بیشتر از فرزندان می‌باشد.

## (VII) چرا ما به رضایتنامه نیاز داریم؟

یک همکاری میان رشته‌ای تخصصی برای حمایت بهینه از فرزند شما بسیار مهم است.

ما برای اینکه بتوانیم با کارشناسان آموزشی همکاری کنیم، به موافقت شما نیاز داریم.

## Herausgeber und Kontakt

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald



Mit freundlicher Unterstützung des Ministeriums für Soziales und Integration Baden-Württemberg, [www.sozialministerium.baden-wuerttemberg.de](http://www.sozialministerium.baden-wuerttemberg.de).

Übersetzung durch LinguaWorld GmbH, Stuttgart.

**Landratsamt  
Breisgau-Hochschwarzwald  
Kinder- und jugendärztlicher Dienst**

Sautierstraße 28  
79104 Freiburg im Breisgau  
Telefon: 0761 2187-3428  
Telefax: 0761 2187-773428  
E-Mail: [angela.vesper@lkbh.de](mailto:angela.vesper@lkbh.de)

[www.lkbh.de/einschulung](http://www.lkbh.de/einschulung)



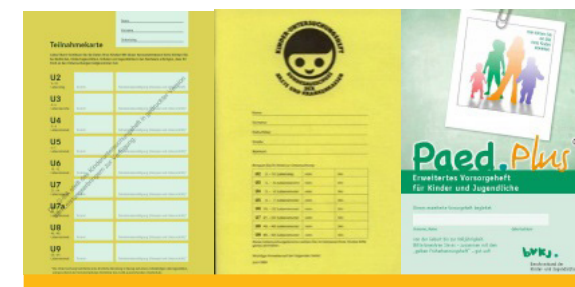
کودکان و رشد آنها

ت مربوط به معاینه ورود به مدرسه  
(ESU)

## ۷. چه مدارکی لازم است؟

برای معاینه، لطفاً مدارک زیر را با خود بیاورید:

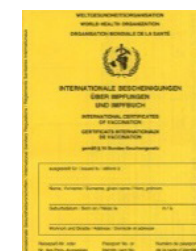
- رضایتنامه تکمیل و امضاء شده
- پرسشنامه تکمیل شده برای افراد سرپرست
- دفتر تشخیص زود هنگام برای کودکان و یا کارت مشارکت (ارائه آن الزامی است)



منبع: کمیته مشترک فدرال

منبع: bvkj

- دفتر واکسیناسیون و یا یک توضیح کتبی که کودک شما واکسینه نشده است (ارائه آن الزامی است)



- در صورت موجود بودن، گزارش پزشکی مهم درباره بیماری‌های کودک شما
- در مورد افرادی عینکی: عینک را فراموش نکنید

دستیار، اطلاعات را ثبت کرده و به شما درباره واکسیناسیون مشاوره داده خواهد شد.

## II. معاینه پایه چیست؟

هدف از معاینه پایه، تعیین وضعیت سلامتی و رشد کودک است. موضوع این معاینه، «توانایی ورود به مدرسه» نمی‌باشد.

اگر نیاز به حمایت باشد، زمان مکفی وجود خواهد داشت تا این حمایت صورت پذیرد.

## III. معاینه چگونه انجام می‌شود؟

معاینه پایه‌ای به طور معمول در مرکز مراقبت روزانه (مهد کودک) انجام می‌گیرد و در حدود 45 دقیقه طول می‌کشد. شما می‌توانید در زمان معاینه، کودک خود را همراهی کنید. اگر در هنگام معاینه حضور نداشته باشید، باز هم اطلاعاتی کامل را دریافت خواهید کرد.

## IV. چه چیزی معاینه می‌شود؟

دستیار پزشکی، حوزه‌های رشدی زیر را کنترل می‌کند:

- توانایی‌های بینایی و شنوایی
- زبان
- حافظه
- توانایی‌های حرکتی
- رشد در حیطه‌ی نقاشی
- درک اعداد/مقادیر
- اندازه و وزن

والدین و سرپرستان گرامی،

یک هدف مهم معاینه ورود به مدرسه (ESU) عبارت است از:

1. «استفاده از زمان برای یک حمایت بهینه»

آ) ESU برای همه کودکان اجباری است و در دو مرحله برگزار می‌شود.

- مرحله 1: در سال ماقبل پایانی مهد کودک پیش از ورود به مدرسه در موعد مقرر، دستیاران پزشکی ما، همه‌ی کودکان شهر/ناحیه را مورد معاینه قرار می‌دهند (معاینه پایه).

ب) کودکانی که به یک معاینه پزشکی یا یک تشخیص وضعیت زبانی نیاز دارند، به یک معاینه تکمیلی دعوت می‌شوند.

- مرحله 2: در سال پایانی مهد کودک، در صورت ضرورت، یک معاینه دیگر انجام می‌گیرد.

پ) تمامی نتایج معاینات مشمول تعهد حفظ اسرار توسط پزشک هستند.